

# FLAT PAR CWWW18



# Instrucciones de usuario

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Países Bajos
www.americandj.eu

# Contenido

INTRODUCCIÓN	3
INSTRUCCIONES GENERALES	3
CARACTERÍSTICAS	3
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD	3
INSTALACIÓN	4
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO	5
CABLE DE ALIMENTACIÓN EN CADENA	7
CONFIGURACIÓN MAESTRO-ESCLAVO	7
GRÁFICO DE COLOR PREESTABLECIDO	8
FUNCIONAMIENTO DEL ADJ LED RC2	8
3 CANALES - VALORES Y FUNCIONES DMX	10
4 CANALES - VALORES Y FUNCIONES DMX	10
5 CANALES - VALORES Y FUNCIONES DMX	10
SUSTITUCIÓN DEL FUSIBLE	11
LIMPIEZA	11
MONTAJE	11
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	11
ESPECIFICACIONES	12
RoHS - Una magnífica contribución para la conservación del medio ambiente	13
RAEE – Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos	14
NOTAS	15

# INTRODUCCIÓN

**Desembalaje:** Gracias por haber adquirido el Flat Par CWWW18 de American DJ®. Todos los Flat Par CWWW18 se han probado meticulosamente y se han expedido en perfectas condiciones de funcionamiento. Examine con cuidado la caja en que se entrega para detectar daños que puedan haber ocurrido durante el transporte. Si la caja parece dañada, inspeccione con cuidado su aparato en busca de daños y asegúrese de que todos los accesorios necesarios para hacer funcionar la unidad han llegado intactos. En caso de que haya encontrado daños o piezas que faltan, póngase en contacto con nuestro número de asistencia para recibir las instrucciones pertinentes. No devuelva esta unidad a su distribuidor sin haberse puesto primero en contacto con el servicio técnico.

Introducción: El Flat Par CWWW18 de American DJ® forma parte de un continuo empeño por crear iluminación inteligente de alta calidad. El Flat Par CWWW18 es un dispositivo reflector LED DMX inteligente de alta potencia. Este dispositivo se puede usar en modo independiente o conectado a una configuración Maestro/Esclavo. Este foco tiene seis modos de funcionamiento: Activo por sonido, Modo automático, Modos de atenuación CW y WW, Modo Fade, Modo Preestablecido Blanco (Modo de Temperatura de Color) y Modo Control DMX.

Asistencia al cliente: Si encuentra cualquier problema, sírvase contactar con su tienda American Audio de confianza.

También le ofrecemos la posibilidad de contactarnos directamente: Puede hacerlo a través de nuestro sitio web <a href="https://www.americandj.eu">www.americandj.eu</a> o por correo electrónico: <a href="mailto:support@americandj.eu">support@americandj.eu</a>

¡Precaución! Para evitar o reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad.

¡Cuidado! No hay piezas reparables por el usuario dentro de esta unidad. No intente ninguna reparación por su cuenta; si lo hace así, invalidará la garantía del fabricante. En el caso improbable de que su unidad precise reparación, contacte con American DJ.

POR FAVOR, recicle la caja de embalaje siempre que le sea posible.

# INSTRUCCIONES GENERALES

Para optimizar el rendimiento de este producto, lea por favor con cuidado estas instrucciones de funcionamiento y familiarícese con las operaciones básicas de esta unidad. Estas instrucciones contienen información de seguridad importante que concierne al uso y mantenimiento de esta unidad. Guarde este manual con la unidad, para futuras consultas.

# CARACTERÍSTICAS

- Blanco frío y Blanco cálido
- Seis modos de funcionamiento
- Atenuación electrónica 0 -100%
- Micrófono integrado
- Protocolo DMX-512
- Conexión DMX de 3 pines
- 3 modos DMX: Modo de 3 canales, Modo de 4 canales y Modo de 5 canales
- Compatible con ADJ LED RC2 (No incluido)
- Cable de alimentación en cadena (Ver página 7)

# PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad
- No derrame agua u otros líquidos dentro o sobre la unidad.
- No intente hacer funcionar esta unidad si el cable de alimentación está rasgado o roto. No intente quitar ni arrancar la toma de tierra del cable eléctrico. Esta toma se usa para reducir el riesgo de descarga eléctrica y de fuego en caso de un cortocircuito interno.

# PRECAUCIONES DE SEGURIDAD (continuación)

- Desconecte de la alimentación principal antes de hacer ningún tipo de conexión.
- No quite la cubierta en ninguna circunstancia. No hay piezas reparables por el usuario en el interior.
- Nunca ponga en funcionamiento esta unidad cuando se haya quitado la cubierta.
- Nunca enchufe esta unidad en un atenuador
- Asegúrese siempre de montar esta unidad en una zona que permita la ventilación adecuada. Deje aproximadamente 6" (15 cm) entre este dispositivo y una pared.
- No intente poner en funcionamiento esta unidad si ha recibido algún daño.
- Esta unidad está indicada solo para su uso en interiores; el uso de este producto en exteriores anula todas las garantías.
- Durante periodos prolongados sin utilizarla, desconecte la alimentación de la unidad.
- Monte siempre esta unidad en lugar estable y seguro.
- Los cables de alimentación deberían colocarse de forma que no estén expuestos a que se pisen o queden aprisionados por objetos colocados sobre o contra ellos, poniendo particular atención al punto en el que salen del aparato.
- Limpieza El dispositivo debe limpiarse sólo según lo recomendado por el fabricante. Ver página 11 para detalles de limpieza.
- Calor Este aparato debe situarse alejado de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- Personal técnico cualificado debe revisar el dispositivo cuando:
- A. El cable de alimentación o el enchufe se hayan estropeado.
- B. Se hayan caído objetos o se haya derramado líquido sobre el aparato.
- C. El aparato se haya expuesto a lluvia o agua.
- D. El aparato no parezca funcionar normalmente o se aprecien cambios sensibles en el rendimiento.

# INSTALACIÓN

Fuente de alimentación: El Flat Par CWWW18 de American DJ® contiene un conmutador de tensión automático, que detectará automáticamente la tensión cuando se conecte a la fuente de alimentación. Gracias a la presencia de este conmutador no es necesario preocuparse por la tensión correcta; esta unidad se puede enchufar en cualquier parte.

**DMX-512:** DMX es la abreviatura de Digital Multiplex (Multiplexor Digital). Este es un protocolo universal usado como forma de comunicación entre dispositivos inteligentes y controladores. Un controlador DMX envía instrucciones de datos DMX desde el ordenador hasta el dispositivo. Los datos DMX se mandan como datos en serie que viajen de dispositivo a dispositivo a través de los terminales XLR DATA "IN" y DATA "OUT" ubicados en todos los dispositivos DMX (la mayoría de los controladores solo tienen un terminal DATA "OUT".

**Enlace DMX:** DMX es un lenguaje que permite que todos los aparatos y modelos de los diferentes fabricantes puedan enlazar entre sí y operar desde un solo controlador, mientras que todos los dispositivos y el controlador sean compatibles con DMX. Para asegurar una transmisión de datos DMX adecuada, cuando use varios dispositivos DMX trate de utilizar la menor cantidad de cable posible. El orden en el que los dispositivos se conectan en una línea DMX no influye en el direccionamiento DMX. Por ejemplo, un dispositivo asignado a una dirección 1 DMX se puede colocar en cualquier punto de la línea DMX, al principio, al final o en cualquier

lugar entre medias. Cuando a un dispositivo se le asigna la dirección DMX 1, el controlador DMX sabe que ha de mandar los DATOS asignados a la dirección 1 a esa unidad, independientemente de dónde está ubicada dentro de la cadena DMX.

Requerimientos del cable de datos (Cable DMX) (Para funcionamiento de DMX): El Flat P ar CWWW18 se puede controlar mediante protocolo DMX-512. El Flat Par CWWW18 tiene 3 modos de canal DMX; consulte las páginas 6-7 para ver los diferentes modos. La dirección DMX se asigna desde el panel posterior del Flat Par CWWW18. Su unidad y su controlador DMX necesitan un conector XLR de 3-pines para entrada de datos



. Figure 1

# INSTALACIÓN (continuación)

y para salida de datos (Figura 1). Recomendamos cables DMX Accu-Cable. Si está usted fabricando sus propios cables, asegúrese de usar cable apantallado estándar (Este cable se puede adquirir en casi todas las tiendas de audio e iluminación profesional). Sus cables deben estar hechos con un conector XLR macho y hembra en cada extremo. Recuerde también que el cable DMX debe estar conectado en cadena y no se puede dividir.

**Advertencia:** Asegúrese de seguir las figuras dos y tres cuando haga sus propios cables. No use el terminal de tierra en los conectores XLR. No conecte el conductor de la pantalla del cable al terminal de tierra ni permita que el conductor de la pantalla haga contacto con el revestimiento exterior del XLR. Conectar la pantalla a tierra puede causar cortocircuito y un comportamiento irregular.



Figura 2



Configuración Pinado XLR
Pin1 = Tierra
Pin2 = Datos (negativo)
Pin3= Datos (positivo)

Figura 3

**Nota especial: Terminación de línea.** Cuando se usan tramos de cable más largos, podría hacerse necesario el uso de un terminador en la última unidad para evitar un comportamiento irregular. Un terminador es una resistencia de 110-120 Ohmios 1/4W que se conecta entre los pines 2 y 3 de un conector XLR macho (DATOS + y DATOS -). Esta unidad se inserta en el conector XLR hembra de la última unidad de su cadena de conexión para terminar la línea. Usar un cable terminador (ADJ número de pieza Z-DMX/T) disminuirá las posibilidades de un comportamiento irregular.



La terminación reduce los errores de señal y evita los problemas de transmisión de señal e interferencias. Es siempre aconsejable conectar un terminador DMX (Resistencia 120 Ohmios, 1/4 W) entre PIN 2 (DMX-) y PIN 3 (DMX +) del último dispositivo.

Figura 4

Conectores DMX XLR de 5 pines. Algunos fabricantes usan cables de datos DMX-512 de 5 pines para transmisión de DATOS, en lugar de 3 pines. Los dispositivos DMX de 5 pines se pueden implementar en una línea DMX XLR de 3 pines. Cuando implemente cables de datos estándar de 5 pines en una línea de 3 pines, debe usar un adaptador de cable; estos adaptadores se encuentran fácilmente en la mayoría de las tiendas de electricidad. El siguiente gráfico detalla la conversión adecuada de cable.

Conversión XLR de 3 pines a 5 pines			
Hilo	XLR Hembra (Salida) 3 pines	XLR Macho (entrada) 5 pines	
Tierra/Pantalla	Pin 1	Pin 1	
Datos (señal -)	Pin 2	Pin 2	
Datos (señal +)	Pin 3	Pin 3	
Sin uso		Pin 4 - No usar	
Sin uso		Pin 5 - No usar	

# INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

#### Encendido/Apagado de la pantalla LED

Para configurar la pantalla LED para que se apague a los 10 segundos, pulse el botón MODE hasta que se muestre "dS-X"; pulse el botón ARRIBA o ABAJO para que se muestre "dS-2". Ahora la pantalla desaparecerá después de 10s. Pulse cualquier botón para hacer que la pantalla se encienda otra vez. Tenga en cuenta sin embargo que la pantalla se apagará automáticamente después de 10 segundos.

# INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO (continuación)

Para configurar la pantalla, pulse el botón MODE hasta que se muestre "dS-X". Use los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar:

"dS-1" = pantalla LED siempre encendida.

"dS-2" = pantalla LED se apaga a los 10 segundos.

#### Modos de funcionamiento:

El Flat Par CWWW18 tiene seis modos de funcionamiento:

Modo control DMX - Esta función le permitirá controlar

las características de cada dispositivo individual con un controlador DMX 512 estándar, como el Show Designer™ de American DJ®.

- Modo Atenuador Blanco Frío o Blanco Cálido Ajuste la intensidad de cada color para conseguir el color deseado. También puede usar estroboscopio en este modo.
- Modo Preestablecido Blanco Escoja 1 de los 19 colores blancos preestablecidos. También puede usar estroboscopio en este modo.
- Modo Fade En este modo, los colores irán en degradado y mezclándose uno con otro. También puede usar estroboscopio en este modo.
- Modo Activo por sonido La unidad reaccionará al sonido, moviéndose por los programas integrados.
- Modo automático En este modo la unidad pasará cíclicamente por los distintos modos.

#### **Modo DMX:**

El funcionamiento a través de un controlador DMX proporciona al usuario la libertad para crear sus propios programas a la medida de sus necesidades particulares. Esta función también le permite usar sus dispositivos como focos de luz. El Flat Par CWWW18 tiene 3 modos DMX: Modo de 3 canales, Modo de 4 canales y Modo de 5 canales. Véanse las páginas 10 para las características de cada modo DMX.

- 1. Esta función le permitirá controlar los atributos de cada dispositivo individual con un controlador DMX 512 estándar.
- 2. Para hacer funcionar su dispositivo en modo DMX, pulse el botón MODE hasta que aparezca en pantalla "XXXX". "XXXX" representa el modo DMX y dirección actual en pantalla.
- 3. Pulse el botón SET UP para desplazarse a través de los 3 modos de canal DMX. Cuando haya encontrado el modo DMX deseado, use los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar la dirección DMX deseada. Los Modos de canal DMX se listan a continuación:
- Para ejecutar el Modo de 3 Canales, pulse el botón MODE hasta que aparezca "1XXX". Este es el Modo de 3 Canales DMX.
- Para ejecutar el Modo de 4 Canales, pulse el botón MODE hasta que aparezca "2XXX". Este es el Modo de 4 Canales DMX.
- Para ejecutar el Modo de 5 Canales, pulse el botón MODE hasta que aparezca "3XXX". Este es el Modo de 5 Canales DMX.
- 4. Después de haber escogido su modo de Canal DMX, conecte el dispositivo a través de las conexiones XLR a cualquier controlador DMX estándar.
- 5. Por favor, vea las páginas 10 para los valores y características DMX.

# Modo Atenuador Blanco frío y Blanco cálido:

- 1. Enchufe el dispositivo y pulse el botón MODE hasta que:
- 2. Cuando aparezca "4.XXX" en pantalla, estará en modo de atenuación Blanco Frío. Puse los botones ARRIBA y ABAJO para ajustar la intensidad.
- 3. Cuando aparezca "5.XXX" en pantalla, estará en modo de atenuación Blanco Cálido. Puse los botones ARRIBA y ABAJO para ajustar la intensidad.
- 4. Después de haber ajustado los colores RGB para conseguir el color que desee, puede activar el estroboscopio pulsando el botón SET UP para acceder al modo Flash (estroboscopio).
- 5. Se mostrará en la pantalla "7.XX", esto es, modo Flash. El Flash se puede ajustar entre "7-00" (flash apagado) y "7-20" (el flash más rápido).

# Modo Preestablecido Blanco (Modo de Temperatura de Color):

# INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO (continuación)

En este modo podrá escoger uno de los 19 colores blancos preestablecidos (temperaturas de color preestablecidas).

- 1. Enchufe el dispositivo y pulse el botón MODE hasta que se muestre "6-XX". "XX" representa el número de color que se muestra en ese momento. Hay 19 temperaturas de color entre las que escoger.
- 2. Use los botones ARRIBA y ABAJO para encontrar el color preestablecido que desee. Vea el gráfico de la página 8 con una lista de las temperaturas de color.
- 3. Después de haber seleccionado la temperatura de color deseada, puede activar el estroboscopio pulsando el botón SET UP para acceder al modo Flash (estroboscopio).
- 4. Se mostrará en la pantalla "7.XX", esto es, modo Flash. El flash se puede ajustar entre "7-00" (flash apagado) y "7-20" (el flash más rápido).

#### Modo Fade:

- 1. Enchufe el dispositivo y pulse el botón MODE hasta que se muestre "8-XX". "XX" representa el número de la velocidad de fade en pantalla.
- 2. Use los botones ARRIBA y ABAJO para ajustar la velocidad de fade. "8-01" es la velocidad más lenta, y "8-16" la más rápida. Después de haber seleccionado su color deseado, puede activar el estroboscopio pulsando el botón SET UP para acceder al modo Flash (estroboscopio).
- 3. Se mostrará en la pantalla "7.XX", esto es, modo Flash. El flash se puede ajustar entre "7-00" (flash apagado) y "7-20" (el flash más rápido).

### Modo Activo por sonido:

En este modo, el Flat Par CWWW18 reaccionará al sonido, y se moverá por los diferentes colores.

- 1. Enchufe el dispositivo y pulse el botón MODE hasta que se muestre "9-SO".
- 2. El dispositivo empezará a cambiar por el sonido.

#### Modo Automático:

1. Enchufe el dispositivo y pulse el botón MODE hasta que se muestre "AUTO". El Modo Automático está ahora activo.

# Receptor de infrarrojos:

Esta función se usa para activar y desactivar el receptor de infrarrojos. Cuando esta función esté activa, puede controlar el dispositivo usando el ADJ LED RC (Mando a distancia). Por favor, vea las páginas 8-9 para los controles y funciones del ADJ LED RC.

- 1. Enchufe el dispositivo y pulse el botón MODE hasta que se muestre "Ir-X". "X" representa "1" (Encendido) o "2" (Apagado).
- 2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para activar la función de control remonto (1) o desactivarla (2).

#### CABLE DE ALIMENTACIÓN EN CADENA

Con esta característica puede conectar un dispositivo a otro usando las conexiones IEC de entrada y salida. La cantidad que se puede conectar es de 10 dispositivos como máximo. Después de 10 dispositivos, necesitará usar otra toma de alimentación. Tienen que ser los mismos dispositivos. NO mezcle dispositivos.

# CONFIGURACIÓN MAESTRO-ESCLAVO

#### Configuración Maestro-Esclavo:

Esta función le permite enlazar unidades para que funcionen en modo Maestro-Esclavo. En funcionamiento Maestro/Esclavo una unidad actuará como unidad de control y las otras reaccionarán a los programas integrados de la unidad de control. Cualquier unidad puede actuar como Maestro o como Esclavo; sin embargo, solo una unidad se puede programar para actuar como "Maestro".

#### Conexiones y configuración Maestro-Esclavo:

1. Enlace sus unidades en cadena por medio del conector XLR de la parte trasera de la unidad. Use cables de datos XLR estándar para enlazar sus unidades. Recuerde que el conector XLR macho es la entrada y el conector XLR hembra es la salida. La primera unidad de la cadena (maestro) usará el solo el conector XLR hembra. La última unidad de la cadena usará el solo el conector XLR macho.

# CONFIGURACIÓN MAESTRO-ESCLAVO

- 2. En la unidad "Maestro", configure el modo de funcionamiento deseado. Para la unidad "Esclavo", pulse el botón MODE hasta que "SLAV" aparezca en pantalla
- 3. Ahora conecte la unidad "Esclavo" a la unidad "Maestro" usando las conexiones XLR.

# GRÁFICO DE COLOR PREESTABLECIDO

MODO	Temperatura del color	Valores	s DMX
		Blanco Frío	Blanco Cálido
19	7.400K	255	2
18	7.200K	255	11
17	7.000K	255	20
16	6.800K	255	30
15	6.600K	255	42
14	6.400K	255	56
13	6.200K	255	72
12	6.000K	255	91
11	5.800K	255	113
10	5.600K	255	138
9	5.400K	255	170
8	5.100K	255	231
7	5.000K	255	255
6	4.800K	204	255
5	4.600K	161	255
4	4.300K	106	255
3	4.000K	61	255
2	3.800K	35	255
1	3.400K	0	255

# FUNCIONAMIENTO DEL ADJ LED RC2

El mando a distancia por infrarrojos **ADJ LED RC2** (vendido por separado) tiene muchas funciones diferentes y le proporciona control total sobre su Flat Par CWWW18. Para controlar el dispositivo deseado, debe colocar el mando frente a dicho dispositivo y no encontrarse a más de 30 pies de distancia. Para usar el AJD LED RC2 debe primero activar el receptor de infrarrojos de los dispositivos; para activar el receptor, vea las instrucciones en la página 7.

**BLACKOUT** - Pulsando este botón dejará la unidad en oscuridad total (blackout).

**AUTO RUN -** Este botón tiene 3 funciones: Ejecución Automática, Encender/Apagar Pantalla y Blancos Preestablecidos. Con cada pulsación de este botón cambiará a la siguiente función. **Nota: Para saber en qué función se encuentra, es conveniente tener bien a la vista la pantalla LED.** 

- Cuando la unidad esté Ejecución Automática, puede ajustar la velocidad de la Ejecución Automática. Pulse el botón de velocidad y use los botones "+" o "-" para ajustar la velocidad. La Ejecución Automática funcionará ahora a la velocidad que usted haya establecido. Cuando este modo esté activo, en la pantalla LED aparecerá "AUTO".
- Cuando la unidad esté en modo Encendido/Apagado de Pantalla, pulse los botones "+" o "-" para conmutar entre los modos de funcionamiento de la pantalla. Véase Encendido/Apagado de la Pantalla LED en las páginas 5- 6.
- Cuando la unidad esté en modo Blancos Preestablecidos, pulse los botones "+" o "-" para desplazarse por las diferentes preselecciones. Cuando este modo esté activo, en la pantalla LED aparecerá "6-XX".

**SELECCIÓN DE PROGRAMA -** Pulse este botón una vez y luego use los botones "+" o "-", que le permitirán configurar la pantalla para que se apague a los 10 segundos. Vea en las páginas 5- 6 "Encendido/Apagado de la pantalla LED" para más detalles. Pulse este botón dos veces para acceder a los 19 macros de color de las unidades (temperaturas de color). Use los botones "+" o "-" para navegar por los macros de color.

**FLASH -** Este botón activará el efecto estroboscopio. Puede controlar la frecuencia de destellos pulsando los botones "+" y "-". Pulse este botón de nuevo para salir del modo estroboscopio.

#### FUNCIONAMIENTO DEL ADJ LED RC2 (continuación)

**SPEED-** Pulsando este botón se activara el Modo Fade. Pulse este botón y use los botones "+" y "-" para ajustar la velocidad del Modo Fade.

**DMX MODE** - Este botón le permite seleccionar qué modo DMX quiere usar. Algunos dispositivos vendrán con diferentes modos de canal DMX. Este botón conmutará entre los diferentes modos. Por favor, vea la página 10 para modos, valores, y atributos DMX.

**SL/SA (Esclavo o Activo por Sonido) -** Este botón le permite conmutar entre modo Esclavo y modo Activo por Sonido.

- Cuando en la pantalla se lee "Slav", significa que la unidad se ha designado como esclavo en una configuración Maestro-Esclavo. Véase las páginas 7-8 para la configuración Maestro-Esclavo.
- Cuando por pantalla se lee "9-SO" la unidad está en modo Activo por Sonido.

**SET ADDRESS -** Pulse este botón para configurar la dirección DMX. Pulse este botón primero, y luego pulse los números para establecer la dirección.

Ejemplo: Para configurar la dirección DMX 1, pulse "S-0-0-1"

Para configurar la dirección DMX 245, pulse "S-2-4-5"

R G B - Estos botones no funcionan con esta unidad.

**W** - Cuando se pulsa el botón "W", se activa el Blanco Frío. Después de pulsar cualquiera de estos botones, pulse "+" o "-" para ajustar el brillo.

**A -** Cuando se pulsa el botón "A", se activa el Blanco Cálido. Después de pulsar cualquiera de estos botones, pulse "+" o "-" para ajustar el brillo.

"+" y "-" - Use estos botones para ajustar la frecuencia del flash, la velocidad del Modo Fade y la selección de programa.

#### **Control DMX:**

El funcionamiento a través de un controlador DMX proporciona al usuario la libertad para crear sus propios programas a la medida de sus necesidades particulares. Siga las instrucciones siguientes para configurar su Modo DMX y dirección.

- 1. Antes de conectar a un controlador DMX, su dispositivo tiene diferentes modos de canal DMX; seleccione el modo deseado pulsando el botón DMX Mode y luego use los botones "+" o "-" para desplazarse a través de los Modos de Canal DMX. Configure el modo antes de establecer la dirección del dispositivo. Vea la siguiente página para los modos DMX.
- 2. Después de haber seleccionado el modo, configure la dirección DMX para el dispositivo pulsando el botón "S" (Establecer Dirección). Cuando se pulsa el botón "S", los LEDs parpadearán 2-3 veces. Use los botones con números para introducir la dirección deseada. Vea "ESTABLECER DIRECCIÓN" en esta página para consultar ejemplos. Un LED de color se encenderá. Cuando haya establecido la dirección DMX correctamente, todos los LEDs parpadearán 2-3 veces.
- 3. Ahora ya puede conectar el dispositivo a través de las conexiones XLR a cualquier controlador estándar DMX. Vea la página 10 para una descripción detallada de los modos, valores y características DMX.
- Si los LEDs Blanco Frío se encienden, se encuentra en Modo DMX 1: 3 canal DMX.
- Si los LEDs Blanco Cálido se encienden, se encuentra en Modo DMX 2: 4 canales DMX.
- Si todos los LEDs lucen, se encuentra en Modo DMX 3: 5 canales DMX.

# 3 CANALES - VALORES Y FUNCIONES DMX

Canal	Valor	Función
1	1 - 255	BLANCO FRÍO
		0% - 100%
2	1 - 255	BLANCO CÁLIDO
		0% - 100%
3		BLANCOS PREESTABLECIDOS
	1 - 13	3.400K
	14 - 27	3.800K
	28 - 41	4.000K
	42 - 55	4.300K
	56 - 69	4.600K
	70 - 83	4.800K
	84 - 97	5.000K
	98 - 111	5.100K
	112 - 125	5.400K
	126 - 139	5.600K
	140 - 153	5.800K
	154 - 167	6.000K
	168 - 181	6.200K
	182 - 195	6.400K
	196 - 209	6.600K
	210 - 223	6.800K
	224 - 236	7.000K
	237 - 248	7.200K
	249 - 255	7.400K

# 4 CANALES - VALORES Y FUNCIONES DMX

Canal	Valor	Función
1	1 - 255	BLANCO FRÍO 0% - 100%
2	1 - 255	BLANCO CÁLIDO 0% - 100%
3	1 - 255	BLANCOS PREESTABLECIDOS Vea Modo de 3 Canales
4	0 1 - 255	ESTROBOSCOPIO APAGADO ESTROBOSCOPIO LENTO - RÁPIDO

5 CANALES - VALORES Y FUNCIONES DMX		
Canal	Valor	Función
1	1 - 255	BLANCO FRÍO
		0% - 100%
2	1 - 255	BLANCO CÁLIDO
		0% - 100%
3	1 - 255	BLANCOS PREESTABLECIDOS
		Vea Modo de 3 Canales
4	0	ESTROBOSCOPIO
	1 - 255	APAGADO
		ESTROBOSCOPIO LENTO -
		RÁPIDO
5	1 - 255	ATENUADOR MAESTRO
		0% - 100%

#### SUSTITUCIÓN DEL FUSIBLE

Desconecte la unidad de su fuente de alimentación. Quite el cable de alimentación de la unidad. Una vez haya quitado el cable, verá que el portafusibles está ubicado dentro de la toma de alimentación. Inserte un destornillador de cabeza plana en la toma de alimentación y haga palanca suavemente para sacar el portafusibles. Quite el fusible fundido y reemplácelo por uno nuevo. El portafusibles tiene también un soporte para un fusible de recambio.

#### LIMPIEZA

Debido a residuos de niebla, humo y polvo, la limpieza de las lentes ópticas internas y externas ha de efectuarse periódicamente para optimizar la emisión de luz.

- 1. Use limpiacristales normal y un paño suave para pasarlo por el revestimiento exterior.
- 2. Limpie la óptica externa con limpiacristales y un paño suave cada 20 días.
- 3. Asegúrese siempre de secar completamente todas las piezas antes de volver a enchufar la unidad.

La frecuencia de la limpieza depende del entorno en el que funcione el dispositivo (es decir, humo, residuos de niebla, polvo, condensación).

# **MONTAJE**

El Flat Par CWWW18 es plenamente operativo en tres posiciones de montaje diferentes: colgado bocabajo desde un techo, colgando de lado en truss o apoyado en una superficie plana. La unidad se debe montar usando una abrazadera de montaje (no incluida), fijándola al soporte de montaje que se proporciona con la unidad. Asegúrese siempre de que la unidad está fijada firmemente para evitar vibraciones y deslizamientos mientras funciona. Asegúrese siempre de que la estructura a la que está sujetando la unidad es segura y capaz de soportar un peso equivalente a 10 veces el peso de la unidad. Asimismo, use siempre un cable de seguridad que sea capaz de sujetar 12 veces el peso de la unidad cuando instale el dispositivo.

El equipo debe ser instalado por un profesional, y se tiene que instalar en un lugar en el que esté fuera del alcance de la gente.

### RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

A continuación se listan algunos problemas comunes que puede encontrar, con sus soluciones:

# La unidad no responde a DMX:

1. Compruebe que los cables DMX están conectados adecuadamente y cableados adecuadamente (el pin 3 es positivo; en algunos otros dispositivos DMX el pin 2 puede ser el 'positivo). Asimismo, compruebe que todos los cables están conectados a los conectores correctos, independientemente de cómo estén conectadas las entradas y las salidas.

#### La unidad no responde al sonido:

- 1. Los sonidos tenues o agudos no activarán la unidad.
- 2. Asegúrese de que el modo Activo por Sonido está activado.

**ESPECIFICACIONES** 

 Modelo:
 Flat Par CWWW18

 Tensión:
 100V ~ 240V/50~60Hz

LEDs: 18 LEDs de 3 W (9 Blanco Frío y 9 Blanco Cálido)

Ángulo del haz: 40 grados

Posición de funcionamiento: Cualquier posición de funcionamiento segura

Consumo de energía: 53 W

Cable de alimentación en cadena: 10 Dispositivos Max.

Fusible: 1 Amperio Peso: 7lbs./ 3,2Kg.

Dimensiones: 13" (L) x 11" (A) x 4,1" (H)

331 x 280 x 105 mm

Colores: Blanco frío y Blanco cálido

Canales DMX: 3 modos DMX: Modo 3 Canales, Modo 4 Canales y

Modo 5 Canales

**Detección Automática de la Tensión:** Este dispositivo contiene un balastro electrónico que detectará automáticamente la tensión cuando se conecte a la fuente de alimentación.

**Tenga en cuenta:** Que las especificaciones y mejoras en el diseño de esta unidad, así como este manual, están sujetos a cambio sin previo aviso por escrito.

# RoHS - Una magnífica contribución para la conservación del medio ambiente

Estimado cliente.

La Unión Europea ha adoptado una directiva sobre la restricción / prohibición del uso de sustancias peligrosas. Esta directiva, conocida como RoHS, es un tema de debate frecuente en la industria electrónica.

Restringe, entre otras cosas, seis materiales: Plomo (Pb), Mercurio (Hg), cromo hexavalente (CR VI), cadmio (Cd), bifenilo polibromado como retardante de llama (PBB), difenilo polibromado, también como retardante de llama (PBDE). Esta directiva se aplica a casi todos los dispositivos eléctricos y electrónicos cuyo modo de funcionamiento implique campos eléctricos o electromagnéticos - para abreviar: toda clase de aparatos electrónicos que nos rodean en casa y en el trabajo.

Como fabricantes de los productos de las marcas AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional y ACCLAIM Lighting, estamos obligados a acatar la directiva RoHS. Así pues, tan tempranamente como dos años antes de que la directiva estuviera en vigor, comenzamos nuestra búsqueda de materiales y procesos de producción alternativos, respetuosos con el medio ambiente.

Mucho antes de que la directiva RoHS tuviera efecto, todos nuestros productos ya se fabricaban cumpliendo las normas de la Unión Europea. Con auditorías regulares y pruebas de materiales, podemos seguir asegurando que los componentes que usamos cumplen con la RoHS y que el proceso de fabricación, hasta donde el avance de la tecnología nos permite, es respetuoso con el medio ambiente.

La directiva RoHS es un paso importante para la protección de nuestro entorno. Nosotros, como fabricantes, nos sentimos obligados a hacer nuestra contribución al respecto.

### RAEE – Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos

Cada año, miles de toneladas de componentes electrónicos, que son perjudiciales para el medio ambiente, terminan en los vertederos de basura de todo el mundo. Para asegurar la mejor eliminación o recuperación posible de componentes electrónicos, la Unión Europea ha adoptado la directiva RAEE.

El sistema RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) se puede comparar con el sistema de "Punto limpio" que se ha venido usando durante varios años. Los fabricantes tienen que hacer su contribución para el tratamiento de residuos en el momento que lanzan el producto. Los recursos monetarios que se obtienen así se aplicarán al desarrollo de un sistema común de gestión de los residuos. De ese modo podemos asegurar un programa de limpieza y reciclaje respetuoso con la profesión y con el medio ambiente.

Como fabricantes, formamos parte del sistema alemán de EAR, y a él aportamos nuestra contribución.

(Registro en Alemania: DE41027552)

Esto significa que todos los productos de AMERICAN DJ y AMERICAN AUDIO se pueden dejar en los puntos de recogida sin coste, y que se usarán en el programa de reciclaje. De los productos de ELATION Professional, que son usados solo por profesionales, dispondremos nosotros. Por favor, mándenos los productos Elation directamente a nosotros al final de su vida útil para que podamos eliminarlos profesionalmente.

Como la RoHS de más arriba, la directiva RAEE supone una importante contribución para la protección del medio ambiente y nos alegra ayudar a limpiar nuestro entorno con este sistema de eliminación.

Estamos encantados de responder cualquiera de sus preguntas y sus sugerencias son bienvenidas en: <a href="mailto:info@americandj.eu">info@americandj.eu</a>

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Países Bajos
www.americandj.eu